

Niji-Iro Update 3-8-21

Dear Niji-Iro Families,  
にじいろ小学校 保護者の皆様へ

We had a great kick off to March is Reading Month last week, and it looks like we finally have some warm weather ahead of us! As a reminder, Friday, March 12 is a half day for students with a 12:15 dismissal. Friday, March 19 is a teacher professional development day, so there is no school for students. Lunch will not be served on either day.

先週から3月の読書月間が快調にスタートし、天候もやっと暖かいお天気がやってきそうです。リマインドとなりますが、3月12日（金）は半日授業ですので、下校時刻は12時15分となります。3月19日（金）は職員研修ですので、児童たちはお休みとなります。両日ともにランチは供給されません。

### **March is Reading Month/読書月間**

Students should continue filling out their reading logs each night [Week 2 Reading Log.pdf](#) Congratulations to Reina T. in 2nd grade and Liz P. in 3rd grade who were our top readers last week. Also, this Friday is dress like your favorite book character day.

児童達は毎晩読書の記録シート（[Week 2 Reading Log.pdf](#)）に記入するようにしてください。先週トップの読書者は2年生のレイナ・Tさんとリズ・Pさんでした。おめでとうございます！また、今週の金曜日は自分のお気に入りの本のキャラクターの仮装をして登校する日です。

### **PBIS and Crane Cash/PBISとクレーンキャッシュ**

We rolled out our new Crane Cash and school store last week which is part of our PBIS planning for next year. PBIS stands for Positive Behavior Intervention and Support, and it is used by many schools in our district and across the country <https://www.pbis.org/>. At Niji-Iro, we are focusing on being Kind, Responsible, and Safe in all that we do. When staff members see students exhibiting those behaviors, they are rewarded with personalized Crane Cash, which can be used at the end of each month to purchase items from our school store. Look for more information in the coming weeks as well as our next PTA meeting.

先週より新しいクレーンキャッシュ制度を始めました。この取り組みは、来年度に向けたPBIS活動の一環となります。PBISとは、Positive Behavior Intervention and Support（前向きな行動を推奨、サポートする活動）を意味し、リボニア校区や全国の学校で取り入れられている活動です。（参考リンク：<https://www.pbis.org/>。）

にじいろ小学校では、親切な行い、責任のある行動、安全な行動に焦点を置いています。スタッフメンバーは、PBISに値する行いを実行している児童にクレーンキャッシュという、この取り組み専用のチケットを褒美として渡します。このクレーンキャッシュは学校の売店で毎月末使用することが可能となります。詳細は、今後数週間のうちに改めてお知らせ致します。次回のPTA会議でもこの案件を協議する予定です。

### **Yearbook Volunteer/イヤーブック・ボランティア**

We are looking for a few volunteers to help put the yearbook together for this year. If you are interested, please contact me at [ldeluca@livoniapublicschools.org](mailto:ldeluca@livoniapublicschools.org).

今年度のイヤーブック作成のお手伝いをして頂けるボランティアを募集しています。ご興味のある方は、校長までメール [ldeluca@livoniapublicschools.org](mailto:ldeluca@livoniapublicschools.org) でご連絡ください。

## **PTSA Founders' Day/PTSA創立者記念日**

Congratulations to Joy Dunn and Chiaki Furuta for being recognized by our PTA as distinguished members of our community for their dedication to Niji-Iro. Normally, we have a banquet this time of year to honor the nominees, so the various LPS PTAs put this video together: <https://www.youtube.com/watch?v=UibkCilf5Ys>

「PTSA Founder's Day (PTSA 創立者記念日)」に際し、学校や児童のためにもっともご活躍いただいた役員として、にじいろ小学校PTAから、Joy Dunn先生とChiaki Furutaさんが選ばれました。通常であれば、お祝いの食事会が開かれますが、時世を鑑み、LPSのPTAメンバーがこちらの動画を作成しました:

<https://www.youtube.com/watch?v=UibkCilf5Ys>

## **Flyers and Reminders/フライヤー及びリマインダー**

### **Chess Wizards/チェス・クラブ**

Chess Wizards is offering online classes for Niji-Iro students. See the flyer for more information.

にじいろ小学校児童たちはチェス・クラブのオンライン教室を受けることができます。詳細はフライヤーをご参照ください。

[Nijiro Japanese School MI Spring 2021 Chess Wizards Online Class Flyer.pdf](#)

### **Livonia Community Hub/リボニア・コミュニティ・ハブ**

[Community Hub](#)

All my best,

敬具

Lawrence DeLuca

デルーカ校長